



Porcelain Veneer Kit

03:2019-03
71397



Manufacturer

SHOFU INC.
11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine,
Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan
www.shofu.com

EC REP

SHOFU DENTAL GmbH
Am Brühl 17, 40878 Ratingen, Germany

SHOFU DENTAL CORPORATION
1225 Stone Drive, San Marcos,
California 92078-4059, USA

SHOFU DENTAL ASIA-PACIFIC PTE.LTD.
10 Science Park Road, #03-12,
The Alpha, Science Park II, Singapore 117684

CE 0123

MAXIMUM PERMISSIBLE ROTATION SPEED (Table A)

Robot Points	300,000 min ⁻¹
T&F Hybrid Points	450,000 min ⁻¹
Dura-White Stones	30,000 min ⁻¹
Ceramisté	20,000 min ⁻¹

AUTOClave (Table B)

Temperature	Time
134 °C/ 273 °F	3'00"
121 °C/ 250 °F	30'00"

DE MAXIMAL ZULÄSSIGE DREHZAHL
FR VITESSE MAXIMALE DE ROTATION AUTORISÉE
NL MAXIMAAL TOELAATBARE ROTATIESNELHEID
ES VELOCIDAD MÁXIMA PERMISIBLE DE ROTACIÓN
IT MASSIMA VELOCITÀ DI ROTAZIONE CONSENTITA
SV HÖGSTA TILLÄTNA ROTATIONSHASTIGHET
PT VELOCIDADE DE ROTAÇÃO MÁXIMA ADMISSÍVEL

DE AUTOKLAV
FR AUTOCLAVE
NL AUTOCLAAF
ES AUTOCLAVE
IT AUTOCLAVE
SV AUTOKLAV
PT AUTOCLAVE

EN

READ CAREFULLY BEFORE USE

This kit is designed for making porcelain veneer placement. Kit has one Regular-grit and two Fine-grit FG Robot diamond points, three T&F Hybrid points, two Dura-White stones in FL2 and RE1 shapes, eight Ceramisté Standard (for prepolishing), Ultra (for polishing) and Ultra II (for superpolishing) in knife, wheel and cup shapes. Robot Points, T&F Hybrid Points and Dura-White Stones will finish porcelain smoothly. Ceramisté Polishers will polish and final polish porcelain veneers. Robot Points, T&F Hybrid Points, Dura-White Stones and Ceramisté Polishers are autoclavable for reuse.

NOTES

- Never exceed the maximum permissible rotation speeds described in Table A.
- Read all instructions on the back side carefully before use.

STERILIZATION

- Perform autoclave under the conditions described in Table B.

CAUTION: US Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.

FR

A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT USAGE

Cet assortiment est conçu pour être utilisé pendant la mise en place des facettes en céramique. Il contient une pointe diamantée Robot Regular-grit (à grains réguliers), et deux pointes diamantées Robot Fine-grit FG (à grains fins), trois pointes hybrides T&F, deux meules Dura-White dans les formes FL2 et RE1, huit polissoirs standard Ceramisté (pour le pré-polissage), Ultra (pour le polissage) et Ultra II (pour le polissage final) dans les formes lame de couteau, disque et cupule. Les pointes diamantées Robot, les pointes hybrides T&F et les meules Dura-White permettent la finition en douceur de la céramique. Les polissoirs Ceramisté permettent de polir et d'obtenir un brillant élevé des facettes en céramique. Afin de pouvoir être réutilisés, les pointes diamantées Robot, les pointes hybrides T&F, les meules Dura-White et les polissoirs Ceramisté sont stérilisables en autoclave.

REMARQUES

- Ne jamais aller au-delà des vitesses de rotation maximales permises indiquées dans le Tableau A.
- Lire attentivement toutes les instructions figurant au dos avant utilisation.

STÉRILISATION

- Procéder à l'autoclavage en respectant les conditions décrites dans le Tableau B.

NL

LEES ZORGVULDIG VOOR GEBRUIK

Deze kit is ontworpen voor het plaatsen van porseleinen veneers. Deze kit bevat 1x standaard grit Robot diamond points en 2 x fine grit Robot FG diamond points, drie T&F Hybrid points, twee Dura-White stones in de uitvoeringen FL2 en RE1, acht Ceramisté Standard polijstbuigels (voor voorpolijsten), Ultra (voor polijsten) en Ultra II voor hoogglanspolijsten in de uitvoeringen knife, wheel en cup. Robot Points, T&F Hybrid Points en Dura-White Stones zorgen voor een probleemloze afwerking van porselein. Ceramisté Polishers zijn voor het polijsten en hoogglanspolijsten van porseleinen veneers. Robot Points, T&F Hybrid Points, Dura-White Stones en Ceramisté Polishers zijn autoclaveerbaar ten behoeve van hergebruik.

OPMERKINGEN

- Overschrijd nooit de maximaal toegestane rotatiesnelheden zoals beschreven in Tabel A.
- Lees voor gebruik zorgvuldig alle instructies op de achterkant.

STERILISATIE

- Autoclaveer onder de condities zoals beschreven in Tabel B.

ES

LEER CUIDADOSAMENTE ANTE DE USARLO

Este juego está diseñado para su uso durante la colocación de las carillas de porcelana. Este juego incluye una punta de diamante Robot de grano normal y dos puntas de gran fino (FG), tres puntas T&F Hybrid, dos puntas Dura-White de las formas FL2 y RE1, ocho pulidores Ceramisté Estándar (para el pulido preliminar), Ultra (para el pulido) y Ultra II (para el pulido de alto brillo) en forma de filo de cuchillo, rueda y taza. Las puntas de diamante Robot, las puntas T&F Hybrid y las puntas Dura-White permiten realizar un acabado suave de la porcelana. Los pulidores Ceramisté proporcionan el pulido, así como el pulido final de las carillas de porcelana. Las puntas de diamante Robot, las puntas T&F Hybrid, las puntas Dura-White y los pulidores Ceramisté pueden esterilizarse en el autoclave para su reutilización.

NOTAS

- No superar nunca las velocidades de rotación máximas permitidas recogidas en la Tabla A.
- Antes del uso lea atentamente todas las instrucciones en la parte posterior.

ESTERILIZACIÓN

- Realizar en autoclave en las condiciones descritas en la Tabla B.

IT

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

Questo kit è concepito per l'inserimento di faccette in ceramica. Il kit contiene una punta diamantata FG Robot Point a grana media e due a grana fine, tre punte T&F Hybrid Point, due pietre Dura-White nelle forme FL2 e RE1, otto punte Ceramisté: Standard (per prelucidatura), Ultra (per lucidatura) e Ultra II (per lucidatura a specchio) nelle forme lenticolare, ruota e coppetta. Le punte Robot Point, T&F Hybrid Point e Dura-White Stone sono indicate per la rifinitura fine della ceramica. Le punte Ceramisté sono indicate per la lucidatura e la lucidatura a specchio delle faccette in ceramica. Le punte Robot Point, T&F Hybrid Point, Dura-White Stone e Ceramisté possono essere sterilizzate in autoclave per il riutilizzo.

NOTE

- Non superare mai le velocità massime di rotazione consentite indicate nella Tabella A.
- Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate sul retro prima dell'uso.

STERILIZZAZIONE

- Sterilizzare in autoclave con i parametri descritti nella Tabella B.

SV

LÄS NOGA FÖRE ANVÄNDNING

Denna sats är avsedd för påföring av porslinsskikt. Innehåller 1 medium och 2 finkorniga FG Robot Diamond Points, 4 T&F Hybrid Points, 2 Dura-White Stones i FL2 och RE1 form, 8 Ceramisté standard (för polering). Ultra (för polering) och Ultra II (för högglosspolering) i kniv-, hjul- och koppform. Robot Points, T&F Hybrid Points och Dura-White Stones ger en slät finish av porslén. Ceramisté Polishers används för polering och slutpolering av porslinsskikt. Robot Points, T&F Hybrid Points, Dura-White Stones och Ceramisté Polishers kan autoklaveras och återanvändas.

OBSE

- Överskrid aldrig högsta tillåtna rotationshastighet enligt beskrivningen i tabell A.
- Läs alla anvisningar på baksidan noga före användning.

STERILISERING

- Autoklavera enligt de förhållanden som beskrivs i tabell B.

PT

LER COM ATENÇÃO ANTES DE USAR

Este kit foi concebido para ser utilizado durante a colocação de facetas de cerâmica. Neste kit estão incluídos uma ponta de diamante FG Robot de grão médio e duas pontas de diamante FG Robot de grão fino, três pontas híbridas T&F, duas pedras Dura-White com o formato FL2 e RE1, oito polidores Ceramisté (para pré-polimento), Ultra (para polimento) e Ultra II (para polimento de alto brilho) em formato de gume de lâmina, roda e taça. As pontas de diamante Robot, as pontas de diamante híbridas T&F e as pedras Dura-White dão um acabamento liso à cerâmica. Os polidores Ceramisté dão um polimento e um polimento final às facetas de cerâmica. As pontas de diamante Robot, as pontas híbridas T&F, as pedras Dura-White e os polidores Ceramisté podem ser esterilizados no autoclave para re-utilização.

NOTAS

- Nunca exceder as velocidades máximas de rotação admissíveis indicadas na Tabela A.
- Ler atentamente todas as instruções no verso antes da utilização.

ESTERILIZAÇÃO

- Executar a autoclavagem nas condições indicadas na Tabela B.

DE

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCHLESEN

Dieses Sortiment eignet sich zur Verwendung beim Einsetzen von Keramikverblendschalen. Es enthält einen FG-Robot-Point Diamanten mit Normalkörnung und zwei mit feiner Körnung, drei T&F Hybrid Points, je einen Dura-White-Stein der Form FL2 und RE1, acht Ceramisté-Polierer in Linsen-, Rad- und Kelchform: Standard (für die Vorpolitur), Ultra (für die Politur) und Ultra-II (für die Hochglanzpolitur). Die Robot-Point Diamanten, T&F-Hybrid-Points und Dura-White-Steine dienen dem Feinbeschleifen von Keramik. Die Ceramisté-Polierer eignen sich zur Politur und Hochglanzpolitur von Keramikverblendschalen. Die Robot-Point Diamanten, T&F-Hybrid-Points, Dura-White-Steine und Ceramisté-Polierer können für die Wiederverwendung im Autoklaven sterilisiert werden.

HINWEISE

- Die in der Tabelle A angegebenen maximal zulässigen Drehzahlen nicht überschreiten.
- Vor dem Gebrauch alle Angaben auf der Rückseite sorgfältig durchlesen.

STERILISATION

- Im Autoklaven unter den in der Tabelle B angegebenen Bedingungen sterilisieren.

(NOTES)

- Never exceed the maximum permissible rotation speeds.
- Insert the shank completely into the chuck of the handpiece.
- Do not use damaged or defective instruments i.e. corrosion, surface flaw, deformation, dirt and exposure of shank due to repeated use.
- Perform test run to check safety and smooth operation without run-out prior to use.
- Avoid any use at acute angles or with excessive pressure.
- Use local dust extractor and protective equipment while using.
- Avoid exposure to moisture, corrosive chemical and its vapor. Keep away from external pressure (physical load) and avoid contamination.
- This product is intended for use by dental professionals only.
- Do not use this product for any purposes other than the intended use.

(STERILIZATION)

- Perform autoclave for 3 min at 134°C (273°F) or 30 min at 121°C (250°F) for sterilization.
- When using intraorally, sterilize before each use.
- For reuse after using intraorally, remove any contaminants immediately with cleaning liquid or disinfectant, then sterilize.
- Robot Points and T&F Hybrid Points: Do not immerse into chlorine disinfectant.
- Dura-Green Stones and Dura-White Stones: Do not use chlorine disinfectant liquid (sodium hypochlorite) and benzalkonium chloride solution. Do not perform plasma sterilization.
- Ceramistë: Do not immerse into chlorine disinfectant for a prolonged time to avoid corrosion. Do not perform dry heat sterilization.
- Follow the instructions for use of cleaning liquid, disinfectant and sterilizer, respectively.

(HINWEISE)

- Die maximal zulässigen Drehzahlen nicht überschreiten.
- Den Schaft vollständig in das Spannfutter des Handstücks einschieben.
- Kein Instrument benutzen, das Schäden oder Fehler aufweist, z. B. Korrosion, Oberflächenfehler, Verformung, Verschmutzung und Freilegung des Schaftes durch wiederholte Verwendung.
- Das Instrument vor dem Gebrauch probeweise rotieren lassen, um zu sehen, ob es sicher, ruhig und rund läuft.
- Keine spitzen Winkel oder keinen zu hohen Anpressdruck verwenden.
- Mit lokaler Staubabsaugung und Schutzausrüstung arbeiten.
- Die Einwirkung von Feuchtigkeit, ätzenden Chemikalien und ihren Dämpfen vermeiden. Von äußerem Druck (physikalischer Belastung) fernhalten und Verunreinigung vermeiden.
- Dieses Produkt ist nur für den zahnärztlichen Gebrauch vorgesehen.
- Dieses Produkt nur für die vorgesehenen Aufgaben verwenden.

(STERILISATION)

- Zur Sterilisation 3 min bei 134°C oder 30 min bei 121°C autoklavieren.
- Vor jedem intraoralen Gebrauch sterilisieren.
- Zur Wiederverwendung nach dem intraoralen Gebrauch sofort mit Reinigungs- oder Desinfektionslösung von Verunreinigungen säubern und anschließend sterilisieren.
- Robot Points und T&F Hybrid Points: Nicht in chlorhaltige Desinfektionsmittel einlegen.
- Dura-Green Stones und Dura-White Stones: Keine chlorhaltigen Desinfektionsmittel (Natriumhypochlorit und Benzalkoniumchlorid) verwenden. Keine Plasmasterilisation durchführen.
- Ceramistë: Nicht für längere Zeit in chlorhaltige Desinfektionsmittel einlegen, um Korrosion zu vermeiden. Keine Heißluftsterilisation durchführen.
- Die Gebrauchsanleitung des verwendeten Reinigungs- bzw. Desinfektionsmittels und Sterilisators beachten.

(REMARKS)

- Ne jamais aller au-delà des vitesses de rotation maximales permises.
- Insérer l'intégralité de la tige dans le mandrin de la pièce à main.
- Ne pas utiliser les instruments endommagés ou présentant un défaut, à savoir présence de traces de corrosion, d'un défaut de surface, d'une déformation, de saletés et d'une exposition de la tige en raison d'utilisation répétée.
- Effectuer un test pour vérifier la sécurité et le bon fonctionnement sans le faux-ronc avant de l'utiliser.
- Éviter toute utilisation à angles aigus ou avec une pression excessive.
- Utiliser un extracteur de poussière local et l'équipement de protection pendant l'utilisation.
- Éviter l'exposition à l'humidité et aux vapeurs chimiques corrosives. Tenir à l'écart de toute pression extérieure (charge physique) et éviter les contaminations.
- Ce produit est exclusivement destiné à une utilisation par des professionnels dentaires.
- Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que l'utilisation prévue.

(STÉRILISATION)

- Passer à l'autoclave pendant 3 min à 134°C ou 30 min à 121°C pour le stériliser.
- Lors de l'utilisation intra-orale, stériliser avant chaque utilisation.
- Pour être réutilisé après une utilisation intra-orale, retirer immédiatement tous les contaminants à l'aide du liquide de nettoyage ou d'un désinfectant et stériliser.
- Robot Points et T&F Hybrid Points: Ne pas plonger dans du désinfectant au chlore.
- Dura-Green Stones et Dura-White Stones: Ne pas utiliser les désinfectants liquides à base de chlorure (hypochlorite de sodium) et les solutions de chlorure de benzalkonium. Ne pas effectuer la stérilisation de plasma.
- Ceramistë: Ne pas plonger dans un désinfectant de chlore pendant une période prolongée pour éviter la corrosion. Ne pas effectuer de stérilisation à chaleur sèche.
- Suivre les consignes d'utilisation de liquide de nettoyage, désinfectant et stérilisant, respectivement.

(OPMERKINGEN)

- Overschrijd nooit de maximaal toegestane rotatiesnelheden.
- Steek de schacht helemaal in de opname van het handstuk.
- Gebruik geen beschadigde of defecte instrumenten, d.w.z. corrosie, oppervlaktegebreken, vervorming, vuil, blootstelling van de schacht door herhaald gebruik.
- Voer voor gebruik een test uit om te controleren of het instrument veilig en soepel werkt zonder slingeren.
- Vermijd elk gebruik op scherpe hoeken of met overmatige druk.
- Gebruik een lokale stofafzuiger en draag beschermende apparatuur wanneer u met het instrument werkt.
- Vermijd blootstelling aan vocht, bijtende chemicaliën en de damp daarvan. Houd uit de buurt van externe druk (fysieke lading) en vermijd verontreiniging.
- Dit product is alleen bedoeld voor tandheelkundig gebruik.
- Gebruik dit product niet voor andere doeleinden dan het beoogd gebruik.

(STERILISATIE)

- Autoclaveer gedurende 3 min op 134°C of 30 min op 121°C om het instrument te steriliseren.
- Steriliseer vóór ieder gebruik bij intra-oraal gebruik.
- Als u het instrument na intra-oraal gebruik opnieuw wilt gebruiken, verwijder verontreinigingen dan direct met reinigingsvloeistof of desinfectiemiddel, daarna steriliseren.
- Robot Points en T&F Hybride Points: Niet onderdompelen in chloor ontsmettingsmiddel.
- Dura-Green Stones en Dura-White Stones: Gebruik geen chloor desinfecterende vloeistof (natriumhypochloriet) en benzalkoniumchloride oplossing. Voer geen plasmasterilisatie uit.
- Ceramistë: Dompel niet in chloor ontsmettingsmiddel voor een langere tijd om corrosie te voorkomen. Voer geen droge hitte sterilisatie uit.
- Volg de gebruiksinstructies van reinigingsvloeistof, desinfectiemiddel en sterilisator.

(NOTAS)

- No supere nunca las velocidades de rotación máximas permitidas.
- Introducir el mandril completamente en el portabrocas de la pieza de mano.
- No use instrumentos dañados o defectuosos, es decir, con corrosión, defectos en la superficie, deformación, suciedad o exposición del mango debida al uso repetido.
- Realice una prueba para comprobar que su funcionamiento es seguro y correcto sin que haya caducado antes de su uso.
- Evite usar ángulos agudos o con excesiva presión.
- Use un extractor de polvo local y equipo de protección durante el uso.
- Evite exponerlo a la humedad, agentes químicos corrosivos y su vapor. Mantenga alejados de presiones externas (cargas físicas) y evite su contaminación.
- Este producto es para uso exclusivo por profesionales dentales.
- No utilice este producto para otros propósitos que no sean los designados.

(ESTERILIZACIÓN)

- Realice autoclave durante 3 min. a 134°C o 30 min. a 121°C para la esterilización.
- Al usarse por vía intraoral, esterilice antes de cada uso.
- Para reutilizar los instrumentos después del uso intraoral, elimine inmediatamente los contaminantes con un líquido de limpieza o un desinfectante, y esterilícelos después.
- Robot Points y T&F Hybrid Points: No sumergir en un desinfectante de cloro.
- Dura-Green Stones y Dura-White Stones: No utilice un líquido desinfectante de cloro (hipoclorito de sodio) y solución de cloruro de benzalconio. No lleve a cabo la esterilización por plasma.
- Ceramistë: No sumergir en un desinfectante de cloro durante un tiempo prolongado para evitar la corrosión. No lleve a cabo la esterilización por calor seco.
- Siga las instrucciones de uso del líquido de limpieza, desinfectante y esterilizador, respectivamente.

(NOTE)

- Non superare mai le velocità massime di rotazione consentite.
- Inserire completamente il gambo nel mandrino del manipolo.
- Non utilizzare strumenti danneggiati o con difetti quali corrosione, difetti di superficie, deformazione, sporco ed esposizione del gambo a causa di uso ripetuto.
- Eseguire una prova di funzionamento prima dell'uso per controllare che lo strumento ruoti in modo sicuro e regolare.
- Evitare qualsiasi utilizzo ad angoli acuti o esercitando eccessiva pressione.
- Durante l'uso utilizzare un sistema di aspirazione locale ed equipaggiamento protettivo.
- Evitare l'esposizione all'umidità, ad agenti chimici corrosivi e al loro vapore. Tenere lontano da pressioni esterne (carico fisico) ed evitare contaminazioni.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso odontoiatrico professionale.
- Non utilizzare questo prodotto per scopi diversi dall'uso previsto.

(STERILIZZAZIONE)

- Sterilizzare in autoclave per 3 minuti a 134°C o per 30 minuti a 121°C.
- Per l'uso intraorale, sterilizzare prima di ogni utilizzo.
- Per il riutilizzo dopo l'uso intraorale, rimuovere immediatamente qualsiasi contaminante con un liquido detergente o un disinfettante, quindi sterilizzare.
- Robot Points e T&F Hybrid Points: Non immergere in cloro disinfettante.
- Dura-Green Stones e Dura-White Stones: Non usare il cloro liquido disinfettante (ipoclorito di sodio) e soluzione di cloruro di benzalconio. Non eseguire la sterilizzazione al plasma.
- Ceramistë: Non immergere in cloro disinfettante per un tempo prolungato per evitare la corrosione. Non eseguire la sterilizzazione a calore secco.
- Attenersi alle istruzioni per l'uso del liquido detergente, del disinfettante e della sterilizzatrice, rispettivamente.

(OBSI)

- Överskrid aldrig högsta tillåtna rotationshastighet.
- Sätt in skaflet helt i chucken på handstycket.
- Använd inte skadade eller defekta instrument dvs. med korrosion, ytskador, deformation, smuts eller skaft som är exponerat på grund av upprepad användning.
- Gör en testkörning före användning för att kontrollera säkerheten. Rotationen ska vara jämn och utan avvikande rörelser.
- Undvik användning vid skarpa vinklar eller med överdrivet tryck.
- Använd lokal utsug och skyddsutrustning vid användning.
- Undvik exponering för fukt, frätande kemikalier och deras ånga. Håll borta från yttre tryck (fysisk belastning) och undvik föroreningar.
- Produkten är endast avsedd för yrkesmässig användning inom tandvården.
- Använd inte produkten för andra ändamål än den avsedda användningen.

(STERILISERING)

- Autoklavera i 3 min vid 134°C eller 30 min vid 121°C för sterilisering.
- Sterilisera före varje användning om instrumentet används intraoralt.
- Avlägsna alla föroreningar omedelbart efter intraoral användning, med rengöringsvätska eller desinfektionsmedel, och sterilisera innan instrumentet återanvänds.
- Robot Points och T&F Hybrid Points: Låt inte ligga i klorbaserat desinfektionsmedel.
- Dura-Green Stones och Dura-White Stones: Använd inte klorbaserat desinfektionsvätska (natriumhypoklorit) och bensalkoniumkloridlösning. Utför inte plasmasterilisering.
- Ceramistë: För att undvika korrosion, låt inte instrumentet ligga under längre tid i klorbaserat desinfektionsmedel. Utför inte torrsterilisering.
- Följ anvisningarna för användning av rengöringsvätska, desinfektionsmedel och steriliseringsutrustning.

(NOTAS)

- Nunca exceder as velocidades máximas de rotação admissíveis.
- Inserir a haste completamente no mandril da peça de mão.
- Não utilizar instrumentos danificados ou com defeitos, como corrosão, falha da superfície, deformação, sujidades e exposição da haste devido a utilização repetida.
- Antes de cada utilização, executar um teste para verificar a segurança e o bom funcionamento sem excentricidade.
- Evitar qualquer utilização em ângulos agudos ou com pressão excessiva.
- Utilizar sistema de aspiração local de pó e equipamento de proteção durante a utilização do produto.
- Evitar a exposição à humidade, químicos corrosivos e seu vapor. Manter afastado de pressão externa (cargas físicas) e evitar contaminações.
- Este produto destina-se somente à utilização por profissionais da área odontológica.
- Não utilizar este produto para quaisquer outros fins diferentes da utilização prevista.

(ESTERILIZAÇÃO)

- Executar a autoclavagem por 3 minutos a 134°C ou 30 minutos a 121°C para esterilização.
- Esterilizar antes de cada utilização intraoral.
- Para a reutilização após um procedimento intraoral, remover imediatamente todos os contaminantes com um líquido de limpeza ou desinfetante e, em seguida, esterilizar.
- Robot Points e T&F Hybrid Points: Não mergulhar em desinfetante de cloro.
- Dura-Green Stones e Dura-White Stones: Não utilizar líquido desinfetante à base de cloro (hipoclorito de sódio) nem solução de cloro de benzalcônio. Não executar esterilização de plasma.
- Ceramistë: Não imergir em desinfetante à base de cloro por um tempo prolongado para evitar a corrosão. Não executar esterilização por calor seco.
- Seguir as instruções para a utilização do líquido de limpeza, desinfetante e esterilizante, respectivamente.